

**Insamlingsstiftelsen för stöd till the Evangelical Lutheran Church in Zimbabwe
verksamhet i Zimbabwe/ The Collection Foundation Supporting Activities within the
Evangelical Lutheran Church in Zimbabwe**
Org nr 817605-4313

Årsredovisning för räkenskapsåret 2022
/Statement of accounts for the year of 2022



Innehållsförteckning / content

Förvaltningsberättelse / Administration report	2
Resultaträkning / Income statement	8
Balansräkning / Balance sheet	9
Noter / Notes	10

Styrelsen för Insamlingsstiftelsen för stöd till the Evangelical Lutheran Church in Zimbabwe verksamhet i Zimbabwe får härmed avge årsredovisning för räkenskapsåret 2022. / *The board of The Collection Foundation Supporting Activities within the Evangelical Lutheran Church in Zimbabwe hereby gives a statement of accounts for the year of 2022.*

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Uppgifter inom parentes avser föregående år. / *Statement of accounts is established in Swedish crowns SEK. Information in parentheses refers to the previous year.*

Förvaltningsberättelse / Administration report

Verksamheten / Operation

Bildande och ändamål/Establishment and purpose

Stiftelsen grundades år 1999 av biskop Tord Harlin och kontraktsprost Göran Liljestrand och har som ändamål att bidra till the Evangelical Lutheran Church in Zimbabwe (ELCZ) självständighet genom att ge stöd till prästlöner, diakonalt arbete och utbildning genom ELCZ. / *Bishop Tord Harlin and Dean Göran Liljestrand established the foundation in 1999. Its purpose is to contribute towards the self-reliance of the Evangelical Lutheran Church in Zimbabwe (ELCZ) through supporting pastor's salaries, diaconal work and education.*

Medel tillförs stiftelsens kapital genom kollekter, gåvor och bidrag samt avkastning på kapitalet. I enlighet med stiftelsens föreskrifter får grundkapitalet, som från och med 2012 motsvarar 10 mnkr i 1999 års penningvärde, inte förbrukas. / *Funds are added to the Foundation's capital through church collections, gifts, grants and capital returns. According to the Foundation regulations the Basic capital may not be consumed. The Basic capital amounts 2012 was decided to SEK 10 million in 1999 monetary level.*

Styrelseledamöter under året är biskop Karin Johannesson (ordförande) Kerstin Ramdén, Eva Noreborg och ELCZs Presiding Bishop Kenneth Sibanda. Stiftelsen erhåller, efter beslut i stiftsstyrelsen, kostnadsfritt administrativt stöd från Uppsala stift. / *The Board members are Bishop Karin Johannesson (Chair person), Kerstin Ramdén, Eva Noreborg and the ELCZ Presiding Bishop Kenneth Sibanda. The Foundation receives administrative support, after a decision in the Diocesan Board.*

Kapitalförvaltning / Financial administration

Kapitalet förvaltas efter beslut i stiftsstyrelsen av Kammarkollegiet dels i dess räntekonsortium, dels i dess aktiekonsortium Spiran som följer Svenska kyrkans etiska placeringsregler. / *The Legal Financial and Administrative Service Agency (Kammarkollegiet) administers the capital, after a board decision, in its interest- and stock consortia of which the latter follows the ethical investments policy of Church of Sweden.*

ö

Auktoriserad revisor / Chartered accountant

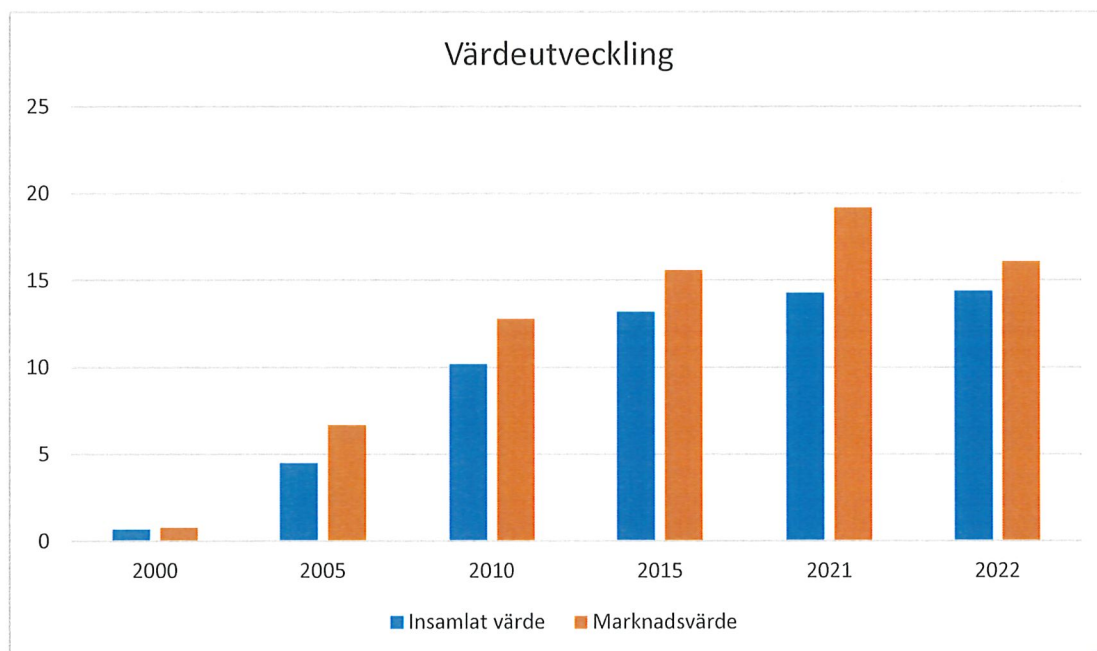
Auktoriserade revisorn Stefan Norell, Grant Thornton Sweden AB utsågs till stiftelsens revisor år 2019 (§ 464) / *In 2019 the chartered accountant Stefan Norell, Grant Thornton Sweden AB, was appointed as accountant for the Foundation.*

Allmänt om verksamheten / Operations in general

Marknadsvärde / Market value

Marknadsvärdet för stiftelsens kapital uppgick den sista december 2022 till 16,1 mnkr (2021: 19,2 mnkr) varav 1,7 mnkr utgör orealiserat resultat. (2021: 4,9 mnkr) / *By the end of December 2022 the Foundation had accumulated a market value of SEK 16.1 millions (2020: SEK 19.2 millions) of which 1,7 million consists of non-capitalized returns (2021: SEK 4.9 millions).*

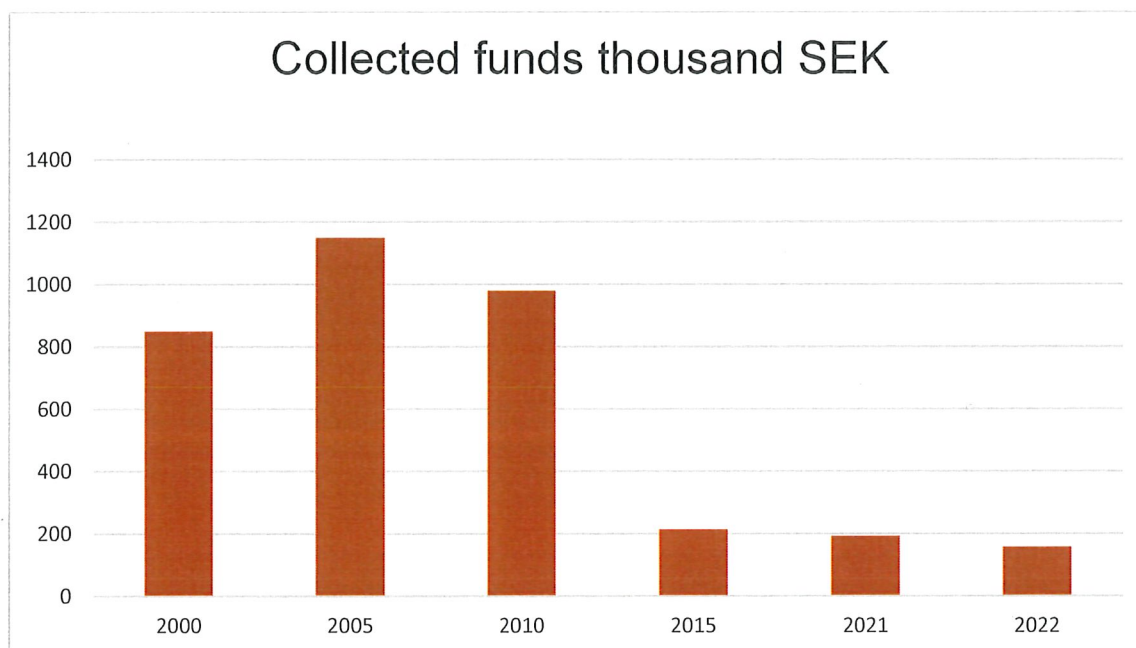
Zimbabwe Fund Value increase, million SEK



5

Insamlade medel/Collected funds

Under året har 157 tkr (2021: 193 tkr) samlats in. Förhoppningsvis ska den summan öka när pandemin inte längre hindrar människor från att mötas. Swish har underlättat givandet. / *During 2022 SEK 157 tkr (2021 SEK 193 tkr) was collected. Hopefully this sum will increase since the pandemic no longer stops people from meeting. Swish has been introduced in order to make giving easier.*



Givare / Donors

De huvudsakliga grupperna av givare till Zimbabwefonden har sedan starten varit församlingar, enskilda givare och Uppsala stift. / *Since start the main donor groups to the Foundation are parishes, individuals and Uppsala diocese.*

Grundkapital / Basic capital

Under 2012 uppnåddes de av styrelsen uppsatta insamlingsmålet om ett grundkapital på tio miljoner kronor i 1999 års penningvärde. Grundkapitalet motsvarade 12 173 576 kronor i 2012 års penningvärde. Som en följd av detta beslutade då styrelsen att ändra målsättning från sparsam utdelning och kapitaluppbyggnad till en högre utdelningsnivå, förutsatt att grundkapitalet först realvärdessäkrats. *During 2012 the collection aim, set by the Board, of a Basic capital equalled SEK 12 173 576 in 2012 monetary level. As a consequence, the Board then decided to change the aim from an economical level of disbursement and focus on building up the Basic capital, towards a higher level of disbursements after securing an inflation compensation of the Basic capital.*

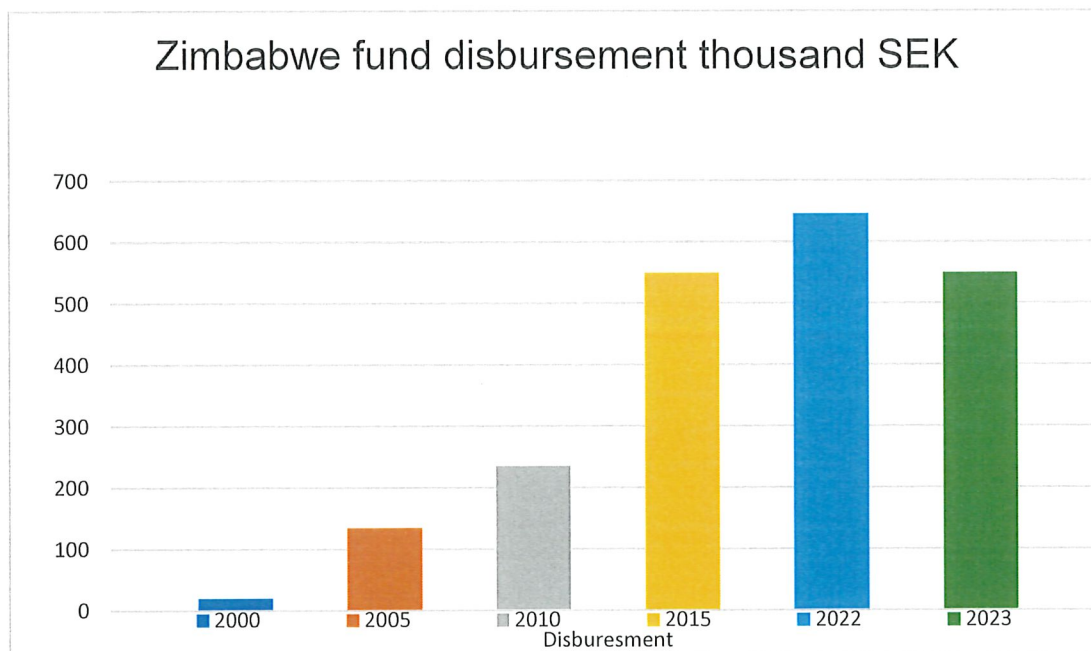
✓

Främjande av ändamålet / *Support of the Foundation's purpose*

Varje år skall enligt föreskrifterna minst 80 procent och högst 100 procent av direktavkastningen utdelas till ELCZ, dock får hela direktavkastningen och 50 procent av den värdeökning av stiftelsens förmögenhet som skett under det gångna året användas för ändamålet. En följd av att insamlingsmålet har uppnåtts är att även insamlade medel räknas till avkastningen. Efter att grundkapitalet har realvärdesäkrats är således summan av avkastning på kapitalet och årets insamlade medel tillgängligt för utdelning.

Styrelsen beslutade 2020 (§ 474) att årligen avsätta 65 000 US dollar. På grund av den höga inflationen som leder till större kostnader för värdesäkringen och den sjunkande kronkursen kan denna nivå inte hållas detta år då det i strid med stadgarna skulle tära på kapitalet varför utdelningen blir något lägre. Utdelningen ska användas inom ELCZ för stiftelsens ändamål med fördelningen minst 90 procent till utbildning och diakoni och högst 10 procent till prästlöner. / *Every year, according to the directions, a minimum of 80 percent and a maximum of 100 percent of the returns should be presented to the ELCZ. / A consequence of the fact that the collection aim being reached is that the collected funds as well may be counted for as returns. Accordingly, after inflation compensation of the Basic capital, the sum of capital returns and the year's collected is disposable for disbursements.*

Based on the decision of the Board 2020 (§ 474) to allocate 65 000 USD. Due to the high inflation, which increases the costs for securing the fund, and a declining course for the Swedish crown it is not possible to reach this goal while it would be in conflict with the statues of the fund. This means the returns will be a little lower this year. The returns should be used within the ELCZ for the Foundation's purposes, divided in at least 90 percent for education and diaconal work, and 10 percent at most for pastor's salaries.



8

Rapport från ELCZ / Report from ELCZ

ELCZ rapporterar årligen till stiftelsens styrelse hur mottagen utdelning har använts utifrån ändamålen diakonalt arbete, undervisning och prästlöner. ELCZ:s rapport skall godkännas av stiftelsens styrelse innan ytterligare utdelning betalas ut. / *The ELCZ yearly reports to the Foundation Board how received returns have been used according to the purposes diaconal work, education and pastor's salaries. The ELCZ report shall be approved of by the Foundation Board before any further returns may be paid out.*

Resultat och ställning / Results and financial position

Beträffande stiftelsens redovisade resultat i övrigt för räkenskapsåret och ställning per den 31 december 2022 hänvisas till resultat- och balansräkning samt noter till dessa. / *Regarding the Foundation's general results and financial position as of December 31, 2022 reference is made to the following reports with accompanying notes.*

Väsentliga händelser under räkenskapsåret / Important events during the financial year

2022 var ett oroligt år i världen, pandemin höll fortfarande ett grepp om många länder och i Europa hade Rysslands anfallskrig mot Ukraina en stark inverkan på människors liv och skapade oro inom ekonomin, något som påverkade börsen och därmed Zimbabwefonden. / *2022 was a turbulent year around the world. The pandemic kept a strong grip in many countries and Europe was highly affected by Russia's war against Ukraine which had a strong impact on people's life as well as the economy. The influence on the stock market has of course an effect on the Zimbabwe foundation.*

Väsentliga händelser efter räkenskapsårets utgång / Important events after the financial year

Pandemin håller ännu sitt grepp globalt även om en ljusning nu kan ses i Sverige och flera andra länder i Europa, inte minst då vaccinationsgraden är så hög. Det är dock rimligt att räkna med en fortsatt osäkerhet, inte minst i den finansiella världen. Ingen ljusning är att se när det gäller situationen i Ukraina där Rysslands anfallskrig fortsätter. I första hand är det naturligtvis ett lidande för dem som direkt drabbas men det kommer att få återverkningar på börsen, hur mycket det blir och hur långvarigt är fortsatt svårt att förutse. / *The pandemic still holds a strong grip though there is a hope in Sweden and many other countries in Europe where many are vaccinated. There is still a lot of uncertainty not least in the financial world. The situation in Ukraine is still worrying where Russia's war continues. Most of all the people in Ukraine suffers from this but for sure it will have an impact on the stock market. It is difficult to say how much and for how long.*

d

Flerårsöversikt (Tkr)	2022	2021	2020	2019	2018
Insamlade medel/gåvor	157	193	115	101	66
Direktavkastning	396	428	195	481	457
Lämnade anslag	-626	-445	-706	-708	-550
Resultat före realisationsvinster/förluster	-171	16	-536	-290	-126
Årets resultat	128	649	-15	-236	-76
Förändring orealiserat resultat	-3 192	1 357	-295	1 866	-847
Balansomslutning	14 983	14 914	14 359	14 370	14 459
Bundet eget kapital	14 410	13 297	13 015	12 950	12 724
Förmögenhet *)	16 142	19 206	17 700	17 512	15 882

*) Förmögenhet = eget kapital justerat för skillnaden mellan bokfört värde och marknadsvärde på värdepapper.

Förändringar i eget kapital

	Bundet eget kapital	Värderegl. fond	Övrigt kapital	Summa eget kapital
Belopp vid årets ingång	13 296 784	2 200 932	-1 211 774	14 285 942
Årets resultat			127 677	127 677
Värdesäkring bundet eget kapital	1 112 747	-1 112 747		0
Realisationsvinst/förlust		297 580	-297 580	0
Belopp vid årets utgång	14 409 531	1 385 765	-1 381 677	14 413 619

Resultaträkning

Tkr

	Not	2022-01-01 -2022-12-31	2021-01-01 -2021-12-31
Stiftelsens intäkter			
Insamlade medel/gåvor		157	193
Utdelningar	2	395	428
Ränteintäkter		1	0
Summa stiftelsens intäkter		553	621
Stiftelsens kostnader			
Lämnade anslag	3	-626	-445
Övriga externa kostnader	4	-97	-161
Summa stiftelsens kostnader		-723	-606
Resultat före finansiella poster		-170	15
Finansiella poster			
Realisationsresultat vid försäljning av värdepapper	5	298	633
Summa finansiella poster		298	633
Årets resultat		128	649

f

Balansräkning	Not	2022-12-31	2021-12-31
Tkr			
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>			
Andra långfristiga värdepappersinnehav	6	14 421	14 325
Summa anläggningstillgångar		14 421	14 325
Omsättningstillgångar			
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		0	2
Summa kortfristiga fordringar		0	2
<i>Kassa och bank</i>		562	587
Summa omsättningstillgångar		562	589
SUMMA TILLGÅNGAR		14 983	14 914
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
<i>Bundet eget kapital</i>			
Bundet eget kapital vid räkenskapsårets början		13 297	13 015
Förändring av bundet eget kapital		1 113	282
Bundet eget kapital vid räkenskapsårets slut		14 410	13 297
<i>Fritt eget kapital</i>			
Fritt eget kapital vid räkenskapsårets början		989	622
Överfört till bundet eget kapital		-1 113	-282
Årets resultat		128	649
Fritt eget kapital vid räkenskapsårets slut		4	989
Summa eget kapital		14 414	14 286
Kortfristiga skulder			
Beviljade, ej utbetalda anslag		550	570
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		19	58
Summa kortfristiga skulder		569	628
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		14 983	14 914

Noter

Tkr

Not 1 Redovisnings- och värderingsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2012:1) Årsredovisning och koncernredovisning.

Kammarkollegiets konsortier är uppbyggda efter förebild av värdepappersfonder men omfattas inte av lagen (2004:46) om värdepappersfonder. Tillgångarna i konsortierna ägs gemensamt av andelsägarna. Andelarna är lika stora och medför lika rätt till konsortiets förmögenhet. I redovisningen behandlas andelarna på samma sätt som andelar i värdepappersfonder. Utdelningen från konsortierna består av direktavkastning. Varken realiserade eller orealiserade värdeförändringar delas ut. Anskaffningsvärdet för andelar i aktiekonsortierna är marknadsvärdet vid anskaffnings- respektive inlösen tidpunkten, dock högst ett s.k. nominellt värde som fastställs för ett år i taget och som motsvarar marknadsvärdet omedelbart efter det att utdelning lämnats. Om marknadsvärdet vid anskaffnings- respektive inlösen tidpunkten överstiger det nominella värdet, betraktas skillnaden som upplupen ränta.

Omsättningstillgångar i balansräkningen är värderade till det lägsta av anskaffningsvärdet och marknadsvärdet på balansdagen. Anläggningstillgångar är värderade till anskaffningsvärdet eller enligt samma princip som omsättningstillgångar i de fall värdenedgången kan antas vara bestående (4 kap § 5 ÅRL).

Eget kapital delas in i bundet och fritt eget kapital. Bundet eget kapital är inte tillgängligt för utdelning av anslag och utgörs av stiftelsekapital (ursprungligt donationskapital och senare donerat kapital) samt ackumulerade kapitaliseringar, realisationsvinster/-förluster och nedskrivningar. Fritt eget kapital (disponibla medel) utgörs av balanserade vinstmedel och årets resultat justerat för omföringar till/från bundet eget kapital.

Beviljade bidrag och anslag redovisas direkt mot resultatkonto. Bidragen och anslagen skuldförs vid beslutstillfället.

Stiftelsen delar upp eget kapital i grundkapital, värde regleringsfond och disponibelt kapital. Grundkapitalet motsvaras av ett belopp om 10 000 tkr i 1999 års penningvärde. Till grundkapitalet förs, i förekommande fall, ett belopp som säkerställer grundkapitalets realvärde och till värde regleringsfonden förs eventuella realisationsresultat. I enlighet med stiftelseförordnandet får stiftelsen i vissa fall använda värdeökning på stiftelsens placeringar för ändamålet. I de fallen det sker så görs en omföring mellan värde regleringsfonden och disponibelt kapital.

5

Not 2 Resultat från finansiella anläggningstillgångar

	2022	2021
Utdelning Räntekonsortiet	80	66
Utdelning Aktiekonsortiet Spiran	315	362
Summa	395	428

Not 3 Lämnade anslag

	2022	2021
Årets avsättning	550	570
Valutaeffekt på föregående års avsättning	76	-125
	626	445

Not 4 Övriga externa kostnader

	2022	2021
Avgift Kammarkollegiet för kapitalförvaltning	27	98
Avgift Kammarkollegiet för administration	29	25
Ersättningar till revisor	40	37
Avgifter tillsynsmyndighet	1	1
	97	161

Not 5 Realisationsresultat vid försäljning av värdepapper

	2022	2021
Realisationsresultat vid försäljning Räntekonsortiet	-141	0
Realisationsresultat vid försäljning Aktiekonsortiet Spiran	438	633
Summa	297	633

Not 6 Värdepappersinnehav

	Redovisat värde		Marknadsvärde	
	2022-12-31	2021-12-31	2022-12-31	2021-12-31
Långfristiga värdepappersinnehav				
Andelar i Aktiekonsortiet Spiran	6 833	5 848	9 152	11 122
Andelar i Räntekonsortiet	7 589	8 476	6 998	8 123
Summa värdepappersinnehav	14 422	14 324	16 150	19 245
			2022-12-31	2021-12-31
Förändring av långfristiga värdepappersinnehav				
Ingående ackumulerade anskaffningsvärden			14 325	14 095
Investeringar under året			3 195	1 030
Försäljningar/avyttringar			-3 098	-800
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden			14 422	14 325
Utgående bokfört värde			14 422	14 325

df

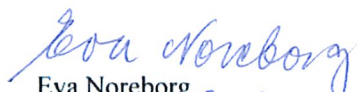
Uppsala och/and Bulawayo



Karin Johannesson 2023-03-14
Ordförande/Chairman



Kerstin Ramdén 2023-03-14



Eva Noreborg 2023-03-14



Kenneth Sibanda 2023-03-14

Min revisionsberättelse har lämnats 2023-04-03



Stefan Norell
Auktoriserad revisor